

ВПЛИВ РОЗВИТКУ ТЕХНОЛОГІЙ ТА ІНТЕРНЕТУ НА РОЗВИТОК АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Лауц К.

(Сумський державний університет)

Науковий керівник – канд. філол. наук, доцент Жулавська О. О.

Наприкінці ХХ сторіччя Інтернет та інформаційні технології набули неабиякого поширення. Цей процес добряче вплинув на мову і спричинив появу нових термінів для позначення нових технічних засобів тощо. Це, в свою чергу, вплинуло на розвиток словникового запасу мови та поширило Інтернет-інновації в мовах світу.

У нашій роботі ми досліджуємо вплив нових технологій та Інтернету на лексику мови.

Інтернет з'явився не так і давно, але він міцно укорінився у житті людини. Він призвів до появи «віртуального світу», який збагатив словниковий склад мови у різних галузях, наприклад, економіці, науці, культурі тощо.

Навіть торгівля не оминула простори Інтернету і зараз у «світовій павутині» знаходяться тисячі онлайн-магазинів (*online companies*). Бізнесмени, що ведуть торгівлю в мережі, називаються *entrepreneur*, *enprenerend*, процес торгівлі називають *E-shopping*, *cybershopping*, а електронні гроші називають *E-money*, *cybermoney* тощо.

Також Інтернет зробив навчання простішими. Люди надають перевагу навчанню в Інтернеті, на навчальних сайтах, яке називають *teleschooling*, *cyberschool*, а згодом виникла і дистанційна форма навчання (*distance education*, *web-learning* тощо), яка активно застосовується університетами в усьому світі.

Розвиток мобільних технологій також спричинив появу нових слів, назв функцій та файлів: *mobile*, *wireless*, *mobilecontent*, *wireless call* тощо. Виникла величезна кількість абrevіатур: *WAP*, *3G*, *SMS*, *MMS*, *Wi-Fi*.

Інтернет-технології зумовили утворення «реторонімів» для позначення існуючих понять, як *hard mail* (звичайна пошта) або *real time* (реальний час), адже з'явилися такі поняття, як *e-mail* і *virtual time*.

Людина не може існувати без спілкування, тож не дивно, що Інтернет використовується для комунікації. Виникають сайти та програми для спілкування: *ICQ*, *QIP* тощо. У результаті виникає особлива мовна форма, електронна.

Вчені-лінгвісти стверджують, що електронна мова впливає на живу мову. Інтернет, телебачення, радіо – все це формує кіберпростір. Користувачі кіберпростору називають «Webies», мову, яку вони використовують назвали «Netspeak», а правила поведінки в ньому –

«Netiquette». Інтернет-мова невибаглива і допускає помилки, абрєвіатури, сленг чи скорочення. Використовуються всі засоби скорочення слів для зменшення затрат часу на написання повідомлення. Зазвичай ця лексика входить до звичайної англійської мови.

Деякі вчені вважають таку мову «вандалізмом», адже навіть ті, хто не користуються Інтернетом починають вживати сленгові фрази та допускати ті ж помилки.

Але не всі науковці надто категоричні до «електронної мови». Так, Девід Крістал вважає кібер-мову можливим способом розвитку мови. Люди спілкуються нестандартною мовою і цей вчений захоплюється надзвичайною різноманітністю її форм, її креативністю та був вражений таким винаходом. Сама мова змінюється дуже повільно, але Інтернет значно прискорює цей процес. Саме «юзери» Інтернету формують нові норми мови.

Щодо перенасичення англійської мови Інтернет-словами, лише 10 % слів у повідомленнях замінюються скороченнями чи абрєвіатурами.

Не можна недооцінювати Інтернет, адже завдяки йому англійська мова поширилась в усьому світі. Інтернет створили в Америці, тож англійська стала його основною мовою. Популярність міжнародних комунікації зросла і люди стали більш зацікавлені у спілкуванні з англомовними іноземцями. Для живого спілкування між людьми була створена програма Skype, щоб говорити без скорочень та абрєвіатур.

«Netspeak» дуже схожий на сленг, тож чи використовувати його чи ні – залежить від людини. Англійську мову можна порівняти із живою істотою, тож навколишнє середовище, в тому числі і Інтернет-простір, впливає на напрям її розвитку.

Лащ, К. Вплив розвитку технологій та інтернету на розвиток англійської мови [Текст] / К. Лащ; наук. кер. О.О. Жулавська // Перекладацькі інновації : матеріали V Всеукраїнської студентської науково-практичної конференції, м. Суми, 12-13 березня 2015 р. / Редкол.: С.О. Швачко, І.К. Кобякова, О.О. Жулавська та ін. - Суми : СумДУ, 2015. - С. 22-23.